

## Docking Entertainment System

AJ301D

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

Manual do usuário

## Docking Entertainment System

Meet Philips at the Internet  
<http://www.philips.com>

Portuguêsc



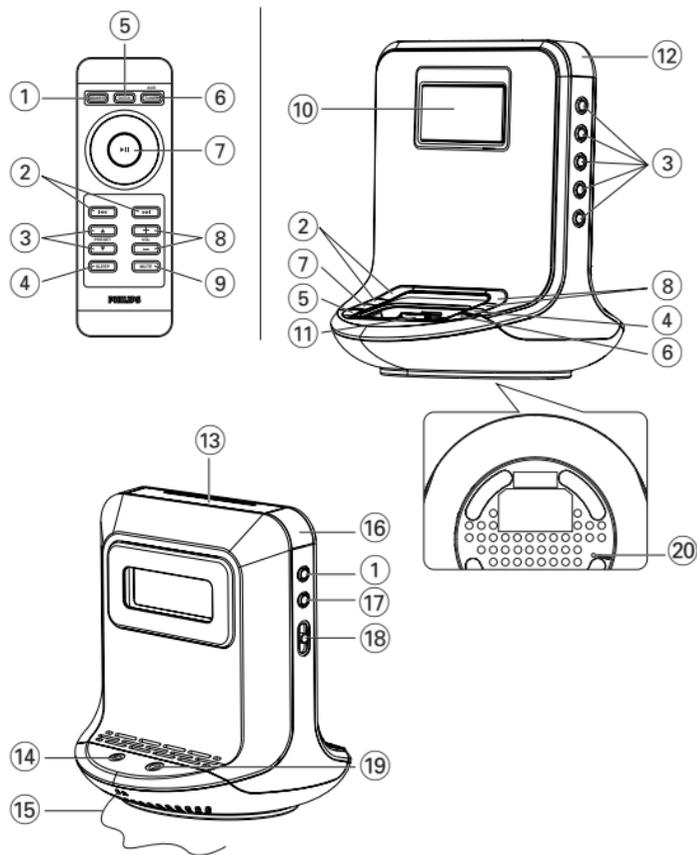
**PHILIPS**



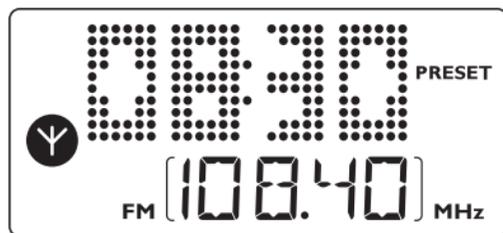
Printed in China

PDCC-ZYL-0824

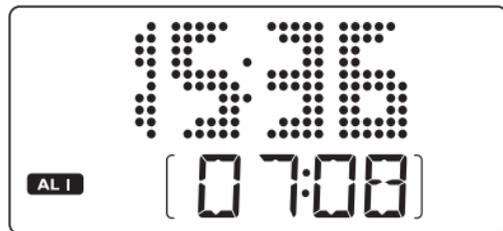
1



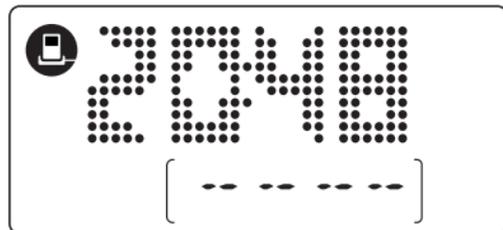
2



3



4



## Português

**Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips!**

**Para beneficiar de todo o suporte que a Philips oferece, registre o seu produto em [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).**

### ACESSÓRIOS FORNECIDOS

- 1 adaptador de CA/CC de 9 V certificado  
(Energia eléctrica: 100-240V ~ 50/60Hz 800mA, Saída:18V === 1.6A)
- Kit de bases
  - 1 base para Apple iPod (pré-instalada com o AJ301D);
  - adaptadores para base (4 adaptadores para diferentes tipos de iPod)
- 1 cabo AUX-IN

### CONTROLOS (Vide 1)

#### 1 POWER

- coloca a unidade no modo de espera/liga-a.
- pára o alarme deixando-o inactivo por 24 horas.
- pára a função SLEEP.

#### 2 ◀◀ / ▶▶

- acerto da hora do relógio/alarme
- selecção de faixas anterior/seguinte no modo base
- busca rápida de avanço/recuo no modo base

#### 3 PRESET 1-5

- guarda, chama de novo e indica a estação

#### 4 SLEEP

- activa o modo de adormecido
- pára a função SLEEP.

#### 5 DOCK

- selecção do modo base para Apple iPod

#### 6 TUNER/ AUX

- selecção do modo rádio FM
- selecção do modo AUX

#### 7 ▶▶

- início/pausa na reprodução no modo base
- selecção do modo de 12 ou 24 horas

#### 8 VOL+/-

- ajusta o nível do som

#### 9 MUTE

- interrompe ou retoma a reprodução de som.

#### 10 Visor

- visualiza a hora do relógio ou do despertador e o estado do aparelho

#### 11 Conector de base (30 pinos)

- ligação do leitor iPod

#### 12 ALM 2

- activação/confirmação da hora definida para o ALARME 2
- apresentação da hora do ALARME 2
- desactivação da hora do ALARME 2

#### 13 REPEAT ALARM / BRIGHTNESS CONTROL

- desliga o alarme por um período de 9 minutos
- altera a luminosidade do visor

#### 14 Tomada POWER

- Tomada para adaptador CA/CC de 18V

#### 15 Antena Rabo de Porco - melhora a recepção de rádio FM

#### 16 ALM 1

- activação/confirmação da hora definida para o ALARME 1
- apresentação da hora do ALARME 1
- desactivação da hora do ALARME 1

#### 17 TIME SET

- activação/confirmação da definição da hora/data do relógio

#### 18 (Modo de despertador) DOCK•BUZZER •TUNER

- selecciona o modo de alarme com rádio, buzina ou base

#### 19 Tomada AUX IN (3,5 mm)

- conecta-se a uma fonte de áudio externa.

#### 20 RESET

- apagar definição de hora do relógio

## ALIMENTAÇÃO DE CORRENTE ALTERNADA

### Adaptador de corrente da rede

- 1 Ligue o adaptador de corrente da rede à tomada DC 18V do aparelho e à tomada da parede.

**Sugestões úteis:** Para evitar danificar o aparelho, utilize apenas o adaptador fornecido!

**A plaqueta encontra-se na base do aparelho.**

### Comando à distância

#### Importante!

- Antes de utilizar o controlo remoto, remova a presilha plástica de isolamento conforme indicado na figura.
- Se o controlo remoto não funcionar correctamente ou o alcance de funcionamento for reduzido, substitua a bateria por uma nova do tipo (CR2025).

- 1 Puxe a bandeja da bateria para fora conforme mostrado na figura.
- 2 Coloque uma bateria nova de acordo com a indicação de polaridade e insira totalmente a bandeja da bateria na posição original.



**As pilhas contêm substâncias químicas, que devem ser eliminadas obedecendo-se as devidas precauções.**

#### Atenção:

**Alta tensão! Não abrir. Corre o risco de sofrer um choque eléctrico. O equipamento não contém nenhuma peça que possa ser reparada pelo utilizador.**

**Qualquer modificação do produto pode resultar em radiação perigosa de CEM ou outro funcionamento perigoso.**

**Este produto obedece aos requisitos referentes a interferência de rádio estabelecidos pela União Europeia.**

## MEMÓRIA DE SEGURANÇA AUTO-ALIMENTADA

A memória de segurança auto-alimentada permite que as definições de dia e de hora do despertador e do relógio sejam armazenadas até 10 minutos quando há uma interrupção na alimentação de corrente, por exemplo um corte de corrente CA. O relógio-rádio e a iluminação traseira do mostrador serão desligados.

- Se a alimentação de corrente da rede for restabelecida depois dos 10 minutos, o visor indicará:  
a hora do relógio a piscar – indica que precisa de voltar a acertar a hora.

## FUNÇÕES BÁSICAS

### Ligar a aparelhagem

- Pressione **POWER**.  
→ A aparelhagem será ligada na última fonte seleccionada.
- Pressione **TUNER/AUX** ou **DOCK**.  
→ A aparelhagem comutará para a fonte seleccionada.

### Para colocar a unidade no modo de espera

- Em qualquer modo, press **POWER**.

### Desligar temporariamente o volume

Pressione **MUTE** no controlo remoto para interromper imediatamente a reprodução de som.

→ A reprodução continuará sem som e o visor indicará **MUTE**.

- Para reactivar a reprodução de som, pode:
  - voltar a pressionar **MUTE**;
  - regular os comandos do volume;
  - alterar a fonte.

### Intensidade Luminosa

Pressione **REPEAT ALARM / BRIGHTNESS CONTROL** uma vez ou mais.

- O brilho do mostrador mudará nesta sequência:  
**Brilhante** ⇒ **Fraco** ⇒ **Apaga** ⇒ **Brilhante**

## ACERTAR A HORA E A DATA

1. Em qualquer modo, prima e mantenha premido **TIME SET** até que os dígitos do relógio fiquem intermitentes.
2. Prima **▶II** para seleccionar o modo de 12/24 horas.
3. Mantenha premido ou prima repetidamente **◀◀/ ▶▶** para acertar e ajustar as horas.
4. Prima **TIME SET** para confirmar.  
→ Os dígitos do relógio para os minutos ficam intermitentes.
5. Repita os **passos 3 - 4** até completar todas as outras definições para os minutos, ano, mês e dia.

## SINTONIZADOR

- 1 Pressione uma vez **TUNER/AUX** para ligar o rádio( apenas FM).  
→ O visor apresenta a frequência de rádio da última banda seleccionada. É também indicada a estação pré-sintonizada, se estiver a ouvir uma destas estações. (Vide **2**)
- 2 Ajuste o som utilizando **VOL+/-**.
- 3 Para estações pré sintonizadas, pressione o respectivo botão **PRESET** (1-5) uma vez ou repetidamente.

## SINTONIZAR ESTAÇÕES DE RÁDIO

- 1 Prima e mantenha premido **◀◀/ ▶▶** até que a frequência no visor comece amudar.  
→ O visor apresenta a mensagem "ScrH" durante a sintonização automática.  
→ Depois de o sistema sintonizar uma estação com um sinal de recepção suficiente, o visor apresenta a respectiva frequência.
- Para sintonizar uma estação com sinal fraco, prima **◀◀/ ▶▶** de forma breve e repetida até obter uma boa recepção.

### Para melhorar a recepção de rádio:

Para **FM**, posicione e estenda completamente a antena rabo de porco para obter uma melhor recepção.

## MEMORIZAR E UTILIZAR ESTAÇÕES PRÉ-SINTONIZADAS

Pode armazenar na memória um máximo de 5 estações(FM).

- 1 Sintonize a estação desejada (vide SINTONIZAR ESTAÇÕES DE RÁDIO).
- 2 Para memorizar uma estação pré-sintonizada, pressione por momentos um dos botões **PRESET** (1 a 5) até ouvir um "bip" duplo.  
→ O visor indica o número de pré-sintonização da estação.
- 3 Repita os pontos 1 e 2 para memorizar outras estações.
  - Pode substituir uma estação pré-sintonizada memorizando outra frequência no seu lugar.
- 4 Pressione um botão **PRESET** (1 a 5) (ou **PRESET ▼ / ▲** no controlo remoto) para ouvir uma estação pré-sintonizada.  
→ Para apresentar a hora do relógio, prima **▶II** na unidade.

## UTILIZAR O DESPERTADOR

### GERAL

Podem ser programadas duas horas do despertador diferentes. Isto pode ser útil, por exemplo, se precisar de acordar a uma hora diferente durante a semana e no fim de semana.

- modo de rádio
- modo de besouro. O toque de despertar do besouro começa suavemente e aumenta de intensidade no espaço de poucos segundos.
- modo base

## ACERTAR A HORA DO ALARME (Vide **3**)

- 1 Em qualquer modo, prima e mantenha premido **ALM1** ou **ALM2** durante dois segundos.  
→ O ícone **ALM1 / ALM2** e os dígitos das horas ficam intermitentes. O ícone do modo de alarme actual também fica intermitente
- 2 Mantenha premido ou prima repetidamente **◀◀/ ▶▶** para acertar e ajustar as horas.
- 3 Prima **ALM1** ou **ALM2** para confirmar.  
→ O ícone **ALM1 / ALM2** e os dígitos dos minutos ficam intermitentes.
- 4 Mantenha premido ou prima repetidamente **◀◀/ ▶▶** para acertar e ajustar os minutos.
- 5 Prima **ALM1** ou **ALM2** para confirmar.

## DEFINIR O MODO DE ALARME

- 1 Prima **POWER** para passar para o modo standby.
  - 2 Seleccione o modo de alarme pretendido: leitor na base, alarme sonoro ou rádio, utilizando o botão **DOCK•BUZZER•TUNER** (Base; Alarme sonoro; Sintonizador).
- À hora de alarme definida, o leitor na base, o rádio ou o alarme sonoro é activado automaticamente.

### Sugestões úteis:

- Se seleccionou **TUNER**, certifique-se de que sintonizou devidamente uma estação antes de desligar o aparelho.
- Se seleccionou o modo de alarme **DOCK**, certifique-se de que na base está um leitor compatível. Caso contrário, será automaticamente seleccionado o modo de alarme sonoro.
- Para verificar as definições da hora para os alarmes **ALM1** ou **ALM2**, pressione o botão **ALM1** ou **ALM2**.

## DESLIGANDO O ALARME

Existem três possibilidades de desligar o alarme. A menos que você cancele o alarme completamente, a opção **de reinício do alarme em 24 horas** será seleccionada automaticamente após 59 minutos desde a primeira vez que o alarme soa.

### REINÍCIO DO ALARME EM 24 HORAS

Se você quer que o alarme pare imediatamente mas deseja manter os ajustes para o dia seguinte:

- Pressione **POWER**.

### REPETIÇÃO DE ALARME

Isto fará repetir o alarme em intervalos de 9 minutos.

- Quando o alarme estiver a soar, pressione **REPEAT ALARM / BRIGHTNESS CONTROL**.  
→ No visor, aparece a indicação **ALM1** ou **ALM2** piscar durante a repetição do toque de despertar.
- Repita, se o desejar, até um máximo de 6 vezes.

### CANCELAR O ALARME COMPLETAMENTE

- Prima o botão **ALM1** ou **ALM2** uma ou mais vezes até **ALM1** ou **ALM2** desaparecer

## DOCK (Base) (Vide 4)

Ao ligar o leitor iPod ao AJ301D, pode ouvir o som do leitor que se encontra na base através das colunas potentes do sistema Hi-Fi.

### LEITORES PORTÁTEIS COMPATÍVEIS

- Modelos Apple iPod com conector de base de 30 pinos, tal como se lista a seguir: Nano de 1.ª/2.ª/3.ª geração, iPod de 5.ª geração (vídeo), iPod Touch e iPod Classic.

### ADAPTADORES PARA A BASE

Antes de ligar o seu leitor à base, coloque o adaptador de base adequado para proporcionar um encaixe preciso, de forma a que o leitor seja devidamente colocado.

### Seleccionar o adaptador de base correcto

- Estão incluídos 4 adaptadores de base para iPod. Cada adaptador indica com que tipos de iPod é compatível.

### REPRODUÇÃO EM LEITORES APPLE IPOD UTILIZANDO O AJ301D

1 Introduza o iPod compatível no conector de base.

2 Prima **DOCK** para passar para o modo base.

3 No caso de um leitor iPod, este é reproduzido automaticamente

Observações:

- No modo base, se não for colocado um leitor na base durante 15 minutos, o AJ301D passa para o modo standby.
- Utilizando os botões (▶|◀, ◀◀, ▶▶) e **VOLUME** no AJ301D e no respectivo telecomando, estão disponíveis as seguintes funções de reprodução de discos: reproduzir/pausa, seleccionar a faixa seguinte/anterior, avanço/rebobinagem rápida e alterar o volume.
- Os botões (▶|◀, ◀◀, ▶▶) e **VOLUME** no AJ301D e no respectivo telecomando só podem funcionar com reprodução de conteúdos áudio guardados no leitor que se encontra na base.

### CARREGAR A BATERIA DO APPLE IPOD UTILIZANDO A BASE

Colocando o iPod na base e ligando a base ao AJ301D, pode carregar o iPod no modo standby e no modo ligado do AJ301D.

## TEMPORIZADOR

Esta unidade possui um temporizador incorporado que permite que o rádio se desligue automaticamente após um período de tempo programado. Existem cinco opções de temporização.

### Ajustar e desligar Sleep

- 1 Durante a reprodução, selecione o tempo de sonolência pressionando **SLEEP** uma vez ou mais até ser visualizado o tempo de sonolência desejado.  
→ O mostrador indica: (minutos)  
*120 → 90 → 60 → 30 → 15 → OFF → 120*
- 2 Após alguns segundos, a unidade liga-se.
- 3 Para cancelar sleep, pressione qualquer:  
– **POWER**  
– **SLEEP** uma vez ou mais até a indicação **SLEEP** desaparecer do visor.

## Reinicializar (“reset”)

Na eventualidade de o visor e as funções electrónicas do aparelho sofrerem interferência, por ex. electricidade estática originada por alcatifas, trovoadas, etc., RESET permite apagar todas as definições anteriores e começar de novo.

- Utilize uma esferográfica para pressionar o orifício RESET que se encontra na base do aparelho.

## CONEXÃO DE UM DISPOSITIVO EXTERNO

Você pode escutar a reprodução de um dispositivo externo conectado através dos altifalantes do seu AJ301D.

- 1 Prima TUNER/AUX duas vezes para seleccionar o modo AUX.
- 2 Utilize o cabo line-in fornecido para conectar a tomada AUX do AJ301D à AUDIO OUT (SAÍDA ÁUDIO) ou entrada para auscultadores de um equipamento externo (tal como um reproduztor de CD, ou VCR).

## MANUTENÇÃO

- Instale esta unidade próximo da tomada de CA e onde o cabo de CA possa ser facilmente alcançado.
- O aparelho não deve ser exposto a goteiras ou respingos de água.
- Não exponha a unidade à humidade, chuva, areia ou calor excessivo produzido por equipamentos aquecedores ou luz solar directa.
- Para limpar a sua unidade, utilize um pano macio humedecido ou uma camurça. Não utilize produtos de limpeza, os quais contenham benzina, diluente, etc. uma vez que estes podem danificar a cobertura.
- Quando a ficha de alimentação ou o dispositivo de ligação de um aparelho forem utilizados como dispositivo de desactivação, o dispositivo de desactivação deve estar pronto para ser utilizado de imediato.
- As pilhas (conjunto de pilhas ou pilhas instaladas) não devem ser expostas a calor excessivo, tal como a exposição directa à luz solar, fogo ou situações similares.
- Não permita que as crianças utilizem sem vigilância aparelhos eléctricos. Não permita que crianças ou adultos com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou pessoas com falta de experiência/ conhecimento, utilizem aparelhos eléctricos sem vigilância.

## ESPECIFICAÇÕES

Consumo de energia .....	24 W
Potência de saída.....	2 x 6 W RMS
Dimensões (l x a x e) .....	161 x 191 x 164 (mm)
Peso.....	1.34 kg

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se ocorrer uma falha, verifique primeiro os pontos indicados abaixo, antes de levar a sua unidade para ser reparada.

Se você não poder solucionar o problema seguindo estas sugestões, consulte o seu distribuidor ou centro de assistência.

**AVISO:** *Você não deverá, sob quaisquer circunstâncias, tentar reparar você mesmo a unidade, isto invalidará a garantia. Não abra a unidade porque há risco de choque eléctrico!*

### Sem Som

- O volume não está ajustado
- Ajuste o VOLUME
- O som do aparelho está cortado.
- Prima "MUTE" no telecomando para activar a reprodução de som

### Mostrador sem luz de fundo / mau funcionamento do mostrador / rádio e alarme não funcionam

- Avarias eléctricas
- Desligue o fio de alimentação e volte a ligá-lo.

### Crepitação continua do som durante a recepção FM

- Sinal fraco
- Estenda e posicione a antena rabo de porco

### O alarme não funciona

- Hora para o alarme/ o modo não assume
- Ver **AJUSTAR O ALARME**
- Volume muito baixo para o rádio
- Aumente o volume

### Funcionamento da base

- A navegação no menu ou a reprodução de fotografias do leitor que se encontra na base não podem ser efectuadas através dos botões no AJ301D ou no respectivo telecomando.
- Os botões no AJ301D e respectivo telecomando apenas podem controlar a reprodução de conteúdos áudio. Para navegar no menu, utilize os controlos no leitor que se encontra na base.

– Alguns botões no AJ301D e no respectivo telecomando não possuem funções.

- Apenas têm funções os botões ( **▶||**, **◀◀**, **▶▶** e **VOLUME** ).

## Informação relativa ao ambiente

Todos os materiais de embalagem que eram desnecessários foram eliminados. Fizemos todo o possível para tornar a embalagem fácil de separar em três materiais: papelão (caixa), poliestireno expansível (blocos amortecedores) e polietileno (sacos, espuma de protecção).

**O seu aparelho é composto de materiais que podem ser reciclados se forem desmontados por uma empresa especializada. Queira observar as regulamentações locais relativas à eliminação de materiais de embalagem, pilhas velhas e equipamento obsoleto.**

## Descartar-se do seu produto velho

O seu produto está concebido e fabricado com materiais e componentes da mais alta qualidade, os quais podem ser reciclados e reutilizados.



Quando o símbolo de um caixote do lixo com rodas e traçado por uma cruz estiver anexado a um produto, isto significa que o produto se encontra coberto pela Directiva Europeia 2002/96/EC

Por favor informe-se sobre o sistema local para a separação e recolha de produtos eléctricos e electrónicos.

Actúe por favor em conformidade com as suas regras locais e, não se desfaça de produtos velhos conjuntamente com os seus desperdícios caseiros. Desfazer-se correctamente do seu produto velho ajudará a evitar conseqüências potencialmente negativas para o ambiente e saúde humana.